



# OUTDOOR

fima | CARLO FRATTINI<sup>®</sup>  
rubinetterie



# OUTDOOR

Prodotti che si ispirano alla semplicità della natura riflettendone le forme lineari o gli effetti materici.

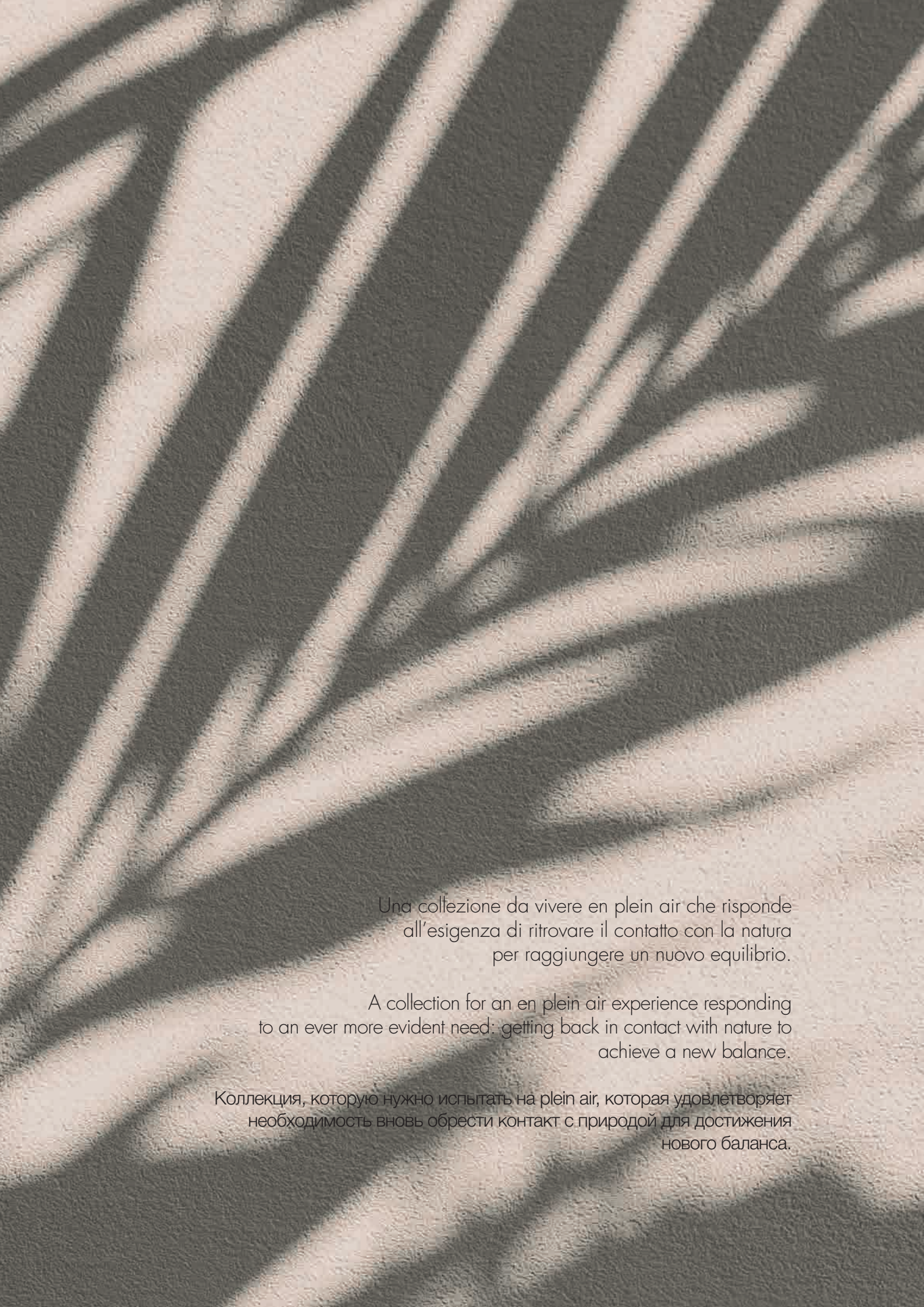
Products that are inspired by the simplicity of nature by reflecting its linear forms or material effects.

Продукты, вдохновленные простотой природы, которые отражают ее линейные формы или материальные эффекты.









Una collezione da vivere en plein air che risponde  
all'esigenza di ritrovare il contatto con la natura  
per raggiungere un nuovo equilibrio.

A collection for an en plein air experience responding  
to an ever more evident need: getting back in contact with nature to  
achieve a new balance.

Коллекция, которую нужно испытать на plein air, которая удовлетворяет  
необходимость вновь обрести контакт с природой для достижения  
нового баланса.

Una proposta diversificata che coniuga funzionalità,  
eleganza formale ed elevata possibilità di personalizzazione.  
Per un utilizzo della collezione Outdoor sia esterno, che interno.

A diverse proposal combining functionality,  
formal elegance and high customization possibilities.  
Outdoor collection can be used both outside and inside.

Многогранное предложение, сочетающее в себе функциональность,  
формальную элегантность и высокую возможность персонализации.  
Для использования коллекции Outdoor как снаружи, так и в помещении.

IN&OUT



# marmorea

DAVIDE VERCELLI DESIGN

Marmorea è frutto della volontà di creare un prodotto per l'Outdoor dall'esclusiva eleganza in termini di attenta ricerca dei materiali e purezza formale, che si inserisca con disinvoltura per raffinatezza e pregio anche negli spazi interni.

Un modello dal grande impatto progettuale e visivo che pone l'accento sul valore estetico e su ricercati particolari senza dimenticare la resistenza e la semplicità d'uso.

Il design di Marmorea riflette uno studio che gioca sulla figura geometrica elementare del cilindro, solido di rotazione per eccellenza.

Elementi caratterizzanti sono: il basamento in marmo, lo stelo della doccia, il comando ed il soffione.

Marmorea is the result of the intention to create a product for the Outdoor with an exclusive elegance in terms of careful research of materials and formal purity, which can also easily fit in indoor spaces for its refinement and value. It is a model with great design and visual impact that emphasises aesthetic value and refined details without forgetting durability and ease of use. The design of Marmorea is inspired by the basic geometric figure of the cylinder, the rotation solid par excellence. Its main features are: the marble base, the shower pipe, the control and the shower head.

Marmorea - это результат желания создать продукт для наружного использования с эксклюзивной элегантностью с точки зрения тщательного исследования материалов и формальной чистоты, который с легкостью вписывается в интерьер учитывая свою изысканность и ценность.

Модель с великолепным дизайном и визуальным воздействием, которая подчеркивает эстетическую ценность и изысканные детали, не забывая о долговечности и простоте использования.

Дизайн Marmorea отражает исследование, в котором главную роль играет элементарная геометрическая фигура цилиндра, превосходно вращающегося твердого тела. Характерными элементами являются: мраморное основание, душевая штанга, управление и душевая лейка.









Estremamente iconico, il basamento è un elemento strutturale ma al contempo funzionale a rendere l'esperienza doccia più confortevole e piacevole: può infatti diventare un utile punto di appoggio. Dal design minimal, lo stelo della doccia si contraddistingue per un segno grafico sinuoso: due curvature, di cui una con una porzione leggermente inclinata, lo percorrono dando vita a una silhouette leggera e archetipica.

I tre innovativi aeratori del getto rain possono essere orientati singolarmente per modulare a piacimento il flusso.

Extremely iconic, the base is a structural but at the same time functional element that makes the shower experience more comfortable and pleasant: it can become indeed a useful foothold. The minimalistically designed shower stem is characterized by a sinuous graphic sign: two curves, one slightly inclined, run through it, creating a light, archetypal silhouette. The three innovative rain jet aerators can be individually adjusted to modulate the flow at will.

Исключительно важное основание является структурным элементом, но в то же время и функциональным, для того чтобы принятие душа было более комфортным и приятным, с возможностью быть точкой опоры.

Минималистичный дизайн душевой штанги характеризуется извилистым графическим знаком: две кривые, одна из которых слегка наклонена, создают легкий, архетипический силуэт.

Три инновационных аэратора rain jet могут быть индивидуально направлены, чтобы модулировать поток по желанию.



Discrezione e pulizia formale sono la cifra distintiva del comando di apertura e chiusura del flusso, che si integra armoniosamente al design lineare della colonna doccia. Studiata ergonomicamente per agevolare la presa permette di regolare a piacere l'intensità del getto e la temperatura dell'acqua. Marmorea si declina in due eleganti finiture per il basamento in marmo: bianco Carrara e Nero Marquina, che combinandosi con le tonalità del corpo della colonna doccia permettono di personalizzare con carattere gli ambienti en plein air.

Un'inedita soluzione di design che riflette i nuovi modi di abitare l'Outdoor con uno stile fatto di cura dei dettagli, forte valore decorativo, funzionalità ed eco sostenibilità.

Discretion and formal cleanliness are the hallmark of the opening and closing flow control, which blends harmoniously with the linear design of the shower column. Ergonomically designed for easy grip, it allows the jet intensity and temperature to be adjusted at will. Marmorea is available in two elegant finishes for the marble base: Carrara white and Marquina black, which combine with the shades of the shower column to customize en plein air environments with character. An innovative design solution that reflects new ways of Outdoor living with a style made of attention to detail, strong decorative value, functionality and eco-sustainability.

Дискретность и аккуратность форм являются отличительной чертой кнопки открытия и закрытия потока, гармонично сочетаясь с линейным дизайном душевой колонны.

Эргономичный дизайн для удобного захвата позволяет регулировать интенсивность струи и температуру воды по своему усмотрению. Marmorea предлагается в двух элегантных вариантах отделки мраморного основания: белая Carrara и чёрная Marquina, которые сочетаются с оттенками корпуса душевой колонны, создают индивидуальную обстановку en plein air.

Инновационное дизайнерское решение, отражающее новые ощущения на открытом воздухе, в стиле, который отличается вниманием к деталям, высокой декоративностью, функциональностью и экологической устойчивостью.





# ingiro

LORENZO DAMIANI DESIGN

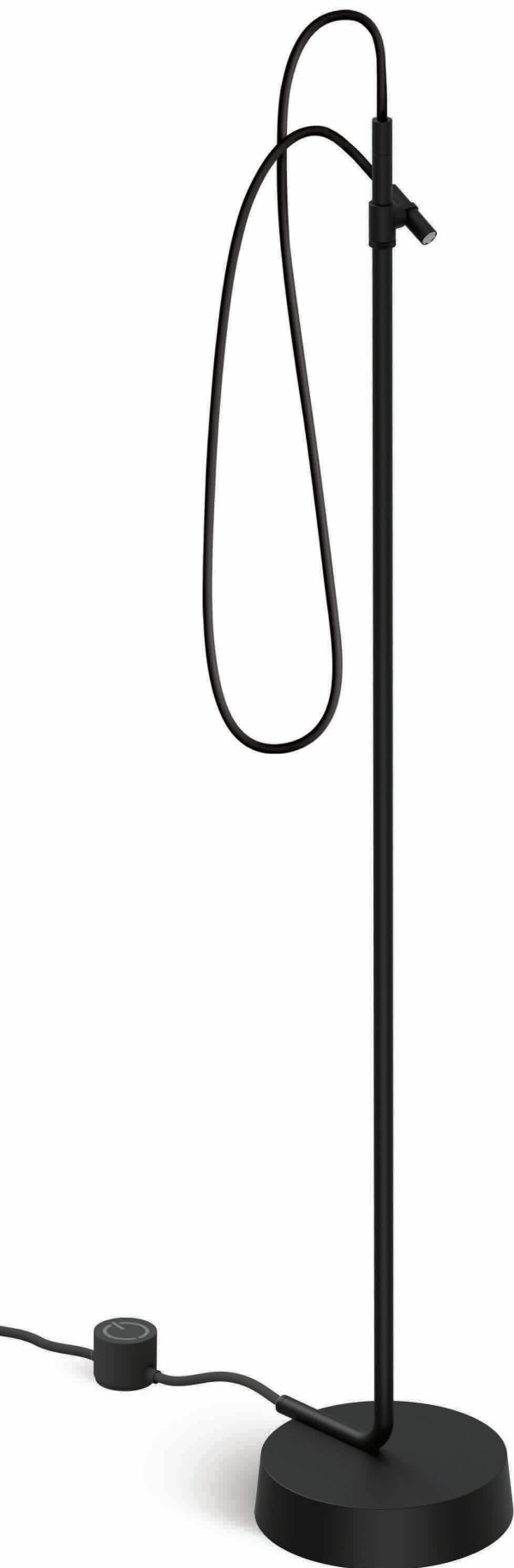
L'estrema praticità e la totale libertà di posizionamento sono le caratteristiche principali di Ingiro: da un lato la sua ergonomia è studiata per un utilizzo semplice e immediato, dall'altro grazie a un collegamento idrico che non comporta una posizione fissa dell'elemento, consente di fare la doccia ovunque possa arrivare il tubo flessibile dell'acqua. A queste si aggiunge il basamento in cemento che dona stabilità in ogni situazione. La collezione è declinata in tre versioni dotate di un doccino con molteplici microgetti che assicura un'esperienza avvolgente: colonna doccia free-standing, doccino free-standing e saliscendi a parete.

Extreme practicality and total positioning freedom are the main features of Ingiro: on one side, its ergonomics is designed for simple and immediate use; on the other side, it allows you to take a shower wherever the flexible hose can reach, thanks to a water connection that does not imply a fixed position of the item. Additionally, the concrete base provides stability in any situation. The collection, characterised by formal purity of the lines, is available in three versions, all equipped with a multiple micro-jets hand shower ensuring an overwhelming experience: free-standing shower column, free-standing hand shower and wall-mounted sliding rail.

Исключительная практичность и полная свобода позиционирования - вот основные характеристики Ingiro: с одной стороны, его эргономика рассчитана на простое и непосредственное использование, с другой стороны, благодаря подключению воды, которое не предполагает фиксированного положения элемента, - позволяет принимать душ в любом достигаемом для шланга месте. Устойчивость в любой ситуации обеспечивает бетонное основание. Коллекция представлена в трех вариантах, оснащенных ручным душем с множеством микролеек, который обеспечивает обволакивающий эффект: отдельно стоящая душевая колонна, отдельно стоящий ручной душ и настенная душевая штанга.







Nella prima versione, Ingiro diventa una classica colonna doccia da esterno collocabile ovunque, il cui doccino può essere inclinato a piacere oppure sganciato e utilizzato liberamente così da lambire la parte del corpo desiderata.

Elemento innovativo per il settore è il pulsante azionabile con il piede: dall'estetica minimale, permette di comandare l'apertura e la chiusura del getto in modo pratico e funzionale.

In the first version, Ingiro becomes a classic Outdoor shower column that can be placed anywhere. The hand shower can be tilted or unhooked and used freely so as to reach the desired body part.

An innovative element for the sector is the foot-operated button: thanks to its minimalist aesthetics, it allows to control the opening and closing of the jet in a practical and functional manner.

В первом варианте Ingiro становится классической душевой колонной, которую можно установить в любом месте, чей ручной душ можно наклонить по своему усмотрению или отсоединить и свободно использовать для обливания нужной части тела.

Инновационным элементом для этого сектора является кнопка с ножным управлением: благодаря своей минималистской эстетике она позволяет управлять открытием и закрытием струи практичным и функциональным способом.





Nella versione doccia free-standing, lo stelo alto poco meno di un metro e supportato da una base in cemento regge un doccia estraibile dalle dimensioni contenute. Grazie all'ausilio di alcuni accessori, un portasciugamani e un piano d'appoggio di forma circolare, questo modello si può trasformare in un inedito "servomuto da giardino". Con le sue forme semplici ma curate nei minimi dettagli, Ingiro sposa una nuova idea di flessibilità e dinamismo, aggiungendo un cotè decorativo agli ambienti esterni anche grazie alle diverse finiture: acciaio, bianco avorio, blu indaco, verde agave si abbinano all'iconica base in cemento chiaro mentre il nero opaco si accosta con grande raffinatezza alla base in cemento scuro.

In the free-standing hand shower, the stem, which is less than one meter high and mounted on a concrete base, holds a small pull-out hand shower with contained dimensions.

Thanks to a few accessories, a towel holder and a circular-shaped table top, this model can be transformed into an original "garden valet stand". Through its simple yet detailed shapes, Ingiro marries a new idea of flexibility and dynamism, adding a decorative side to the Outdoor also thanks to the different finishes: steel, Ivory white, Indigo blue and Agave green match the iconic light concrete base while the matt black base combines greatly with the dark concrete base with great refinement.

В свободно стоящем варианте ручного душа ножка высотой чуть менее одного метра опирается на бетонное основание и вмещает небольшой выдвижной ручной душ. С помощью нескольких аксессуаров, полотенцедержателя и круглой опорной поверхности, эта модель становится так называемым "служгой сада". Благодаря своим простым, но тщательно детализированным формам, Ingiro сочетает в себе новую идею гибкости и динамизма, добавляя декоративную составляющую в обстановку на открытом воздухе, в том числе благодаря различным вариантам отделки: стальной, белый айвори, голубой индиго и зеленый прекрасно сочетаются со светлым бетонным основанием, а матовый черный в сою очередь - с темным бетонным основанием.





Tavolo grande, tavolo porta saponi, porta asciugamano e supporto doccia. Questi alcuni degli accessori della collezione, tutti intercambiabili e caratterizzati dall'innovativo supporto scorrevole che ne permette una facile installazione su tutti i prodotti Ingiro e ne facilita l'utilizzo. Nuovi complementi essenziali, minimalisti e di design che trasformano il concetto stesso di doccia Outdoor e sottolineano ancora una volta la flessibilità di questa collezione docce, adatta non solo a svolgere la propria funzione, ma anche a decorare e impreziosire qualunque spazio all'aperto.

Large table, soap dish, towel holder and hand shower holder. These are just some of the accessories of the collection, all interchangeable and characterized by the innovative sliding holder that allows an easy installation on all the Ingiro products and facilitates their use. New essential, minimalistic and design accessories that transform the very concept of an Outdoor shower and once again underline the flexibility of this shower collection, suitable not only to perform its function, but also to decorate and embellish any Outdoor space.

Большой стол, мыльница, держатель для полотенец и ручного душа. Эти аксессуары из коллекции взаимозаменяемы и характеризуются инновационной скользящей опорой, которая позволяет легко устанавливать все изделия коллекции и упрощает их использование. Новые неотъемлемые, минималистичные и дизайнерские дополнения, которые меняют саму концепцию душа на открытом воздухе и еще раз подчеркивают гибкость этой душевой коллекции, подходящей не только для выполнения своей функции, но и для декорации любого открытого пространства.





A completamento della serie, la soluzione a parete, anch'essa dotata di doccino inclinabile ed estraibile, è caratterizzata da un look contemporaneo che la rende di facile inserimento anche in contesti indoor.

Perfetta espressione del nuovo modo di vivere en plein air, dall'imprinting giocoso e libero dagli schemi, Ingiro amplia la gamma di soluzioni di Fima Carlo Frattini per l'Outdoor improntate all'alta qualità, massima funzionalità e ricercatezza formale.

To complete the series, the wall mounted solution, also equipped with a tiltable and removable hand shower, is characterised by a contemporary look that makes it easy to place even in indoor contexts.

A perfect expression of the new way of living en plein air, with its playful and unconventional imprinting, Ingiro expands Fima Carlo Frattini range of Outdoor solutions characterised by high quality, maximum functionality and formal refinement.

И наконец, настенное решение, также оснащенное наклонным и выдвижным ручным душем, отличается современным внешним видом, который с легкостью впишется практически в любой интерьер.

Идеальное выражение нового стиля en plein air, с его игривым и нетрадиционным рисунком, Ingiro расширяет диапазон решений Fima Carlo Frattini для наружного применения, отмеченных высоким качеством, максимальной функциональностью и формальной утонченностью.





# out·side

DAVIDE VERCELLI DESIGN

Grazie al suo design essenziale, Out-side si inserisce con eleganza e discrezione nei contesti più diversi, dal giardino di casa alla SPA di un hotel a cinque stelle, abbinando all'estetica di un elemento d'arredo passe-partout le caratteristiche di un prodotto distintivo pensato per durare nel tempo. Al rigore delle linee corrisponde infatti l'assoluta purezza dell'acciaio 316, scelto per l'inalterabilità nel tempo. Questa particolare lega resiste alle sollecitazioni degli agenti atmosferici anche in contesti ricchi di salinità e non arrugginisce anche in caso di esposizione diretta all'aria o all'acqua.

Thanks to its essential design, Out-side fits elegantly and discreetly into the most diverse contexts, from the garden at home to the spa of a five-star hotel, combining the aesthetics of a passe-partout furnishing element with the characteristics of a distinctive product designed to last. The rigour of the lines is matched by the absolute purity of 316 steel, chosen for inalterability over time. This particular alloy withstands the stresses of atmospheric agents even in saline environments and does not rust even when exposed directly to air or water.

Благодаря своему элегантному дизайну, Out-side элегантно и незаметно вписывается в самые разные контексты, от домашнего сада до спа-салона пятизвездочного отеля, сочетая в себе эстетику элемента мебели passe-partout с характеристиками уникального продукта, рассчитанного на длительный срок службы.

В действительности, строгость линий соответствует абсолютной чистоте стали 316, выбранной за ее неизменность с течением времени.

Этот особый сплав выдерживает воздействие атмосферных агентов даже в соленой среде и не ржавеет даже при прямом воздействии воздуха или воды.







In Out-side la ricerca del benessere si esprime ai massimi livelli, arricchendo l'esperienza en plein air di dotazioni e plus tipici di una colonna classica da interno, come la possibilità di scegliere tra soffione e doccetta per personalizzare il proprio rituale doccia. E' disponibile inoltre in 3 differenti versioni: con getto a pioggia, con getto a cascata e getto nebulizzato.

Le maniglie sono disponibili in molteplici finiture: acciaio, bianco avorio, verde agave e blu indaco; e nelle preziose versioni in marmo bianco e marmo nero, tutte abbinabili alla finitura inox spazzolato della colonna.

In Out-side the search for wellness is expressed at the highest level, enriching the Outdoor experience with features and pluses typical of a classic indoor column, such as the possibility of choosing between shower head and hand shower to customize your own shower ritual.

The shower head is also available in 3 different versions: with a rain jet, a waterfall jet and a mist spray jet.

The handles are available in multiple finishes: steel, Ivory white, Agave green and Indigo blue; and in the precious white and black marble versions, all of which can be combined with the brushed stainless steel finish of the shower column.

В Out-side стремление к благополучию выражено функциями и преимуществами на самом высоком уровне, характерными для классических колонок в помещении, например, возможностью выбора между душевой лейкой и ручным душем для создания собственного ритуала принятия душа и обогащая впечатления от пребывания en plein air. Он также доступен в 3 различных вариантах: с дождевой, водопадной и туманной струей.

Ручки доступны в нескольких вариантах отделки: стальной, белый айвори, зелёный агаве и голубой индиго; а также в драгоценных вариантах из белого и черного мрамора - все они могут сочетаться с отделкой колонны из матовой нержавеющей стали.





Elemento iconico sono le due maniglie: quella in basso regola il flusso e la temperatura dell'acqua e quella in alto permette di selezionare l'uscita desiderata tra soffione o doccia. Per agevolare l'installazione e le operazioni di manutenzione e rimessaggio invernale, il fissaggio a pavimento è stato ingegnerizzato attraverso un nuovo sistema di innesto che facilita le operazioni sia in fase di montaggio che di rimozione e permette di direzionare a piacimento la colonna doccia.

The iconic element are the two handles: the bottom one adjusts water flow and temperature and the top one allows you to select the desired outlet between showerhead or hand shower. To facilitate installation, maintenance and winter storage, the floor fixing has been engineered with a new coupling system simplifying both installation and removal and allows you to adjust the shower column at will.

Отличительным элементом являются две ручки: нижняя регулирует поток и температуру воды, а верхняя позволяет выбрать откуда она будет поступать: душевая лейка или ручной душ.

Для облегчения операций по установке, обслуживанию и зимнему хранению напольное крепление было разработано с новой системой соединения, которая облегчает операции по установке и демонтажу и позволяет направлять душевую колонну по своему усмотрению.





# still. switch on 316

DAVIDE VERCELLI DESIGN

Due dei modelli di successo entrano a far parte della nuova divisione Fima Outdoor.

Si tratta di Still e Switch on proposti in una veste inedita appositamente concepita per gli ambienti esterni: in acciaio 316. Un materiale che garantisce altissime prestazioni e inalterabilità nel tempo.

Two of the most successful models become part of the new Fima Outdoor division. They are Still and Switch on proposed in a brand new version specially conceived for Outdoor environments: in 316 stainless steel.

A material that guarantees very high performance and inalterability over time.

Две успешные модели присоединяются к новому подразделению Fima Outdoor. Это Still и Switch on, предлагаемые в совершенно новом исполнении, специально разработанном для наружной среды: из стали 316. Материал, гарантирующий высокую и неизменную производительность в течение долгого времени.





Dal design minimal e all'avanguardia, Still 316 e Switch on 316 aprono a una nuova dimensione di benessere presentando dettagli sofisticati caratteristici dei modelli indoor a cui uniscono le peculiarità dell'Outdoor.

Still 316 è un innovativo soffione doccia, espressione di un concept semplice e lineare capace di trasformare l'ambiente in un luogo di relax: un unico elemento cilindrico al cui interno sono installati 3 aeratori orientabili singolarmente a piacere. Le performance di erogazione unite alla pulizia estetica della silhouette offrono un'ampia possibilità di personalizzazione.

With a minimal and avant-garde design, Still 316 and Switch on 316 open up a new dimension of well-being. They combine the sophisticated details of indoor models with the peculiarities of the Outdoor. Still 316 is an innovative shower head, expression of a simple and linear concept capable of transforming the environment into a place of relaxation: a single cylindrical element equipped with 3 individually adjustable aerators. The water flow performance combined with the cleanliness of the silhouette offers a wide range of customisation options.

Благодаря своему минималистичному и авангардному дизайну, Still 316 и Switch on 316 открывают новое измерение благополучия, комбинируя в себе как изысканные детали, характерные для моделей для помещений, так и особенности использования на открытом воздухе. Still 316 - это инновационная душевая лейка, выражение простой и линейной концепции, способной превратить окружающую среду в место отдыха: один цилиндрический элемент, внутри которого установлены 3 индивидуально регулируемых аэратора.

Производительность в сочетании с эстетически чистым силуэтом открывает широкие возможности для персонализации.







Frutto di un ulteriore processo di ricerca e innovazione della tecnologia presente in Switch, Switch on 316 ne eredita le linee e le funzionalità ma vede lo sviluppo di un nuovo corpo a incasso dall'ingombro estremamente ridotto, per dar vita a un prodotto dal design essenziale. Nei modelli doccia e vasca, la funzionalità del bottone permette di selezionare l'uscita desiderata, mentre la manopola del flusso consente l'apertura dell'acqua e quella della temperatura la sua regolazione.

The result of a further process of research and innovation of the technology used in Switch, Switch on 316 inherits its lines and functions but sees the development of a new concealed body with an extremely small footprint, to create a product with an essential design. In the shower and bathtub models, however, the functionality of the button changes it becomes a diverter button to select the desired outlet, while the flow knob allows the water to be opened and the temperature knob its adjustment.

Являясь результатом дальнейшего процесса исследования и инновации технологии, присутствующей в Switch, Switch on 316 унаследовал ее линии и функциональность, но при этом был разработан новый корпус скрытого монтажа с чрезвычайно уменьшенной площадью, что позволило создать продукт с существенным дизайном. В моделях для душа и ванны кнопка для нажатия служит как переключатель воды, ручка потока обеспечивает открытие и регулировку потока воды, а ручка температуры - ее регулировку.



# OUTDOOR

Un'ampia gamma di prodotti realizzati interamente in acciaio inox 316,  
inalterabile nel tempo e adatto a tutti gli ambienti esterni.

A wide range of products completely made in stainless steel, unchangable over time and  
suitable to all Outdoor spaces.

Широкий ассортимент продукции, полностью изготовленной из нержавеющей стали  
inox 316, не изменяется с течением времени и подходит для всех наружных сред.



# F5971RN

Colonna doccia freestanding con basamento in marmo nero Marquina.

Freestanding shower column with black marble Marquina base.

Душевая колонна "freestanding" с основанием из черного мрамора Marquina.



RAIN JET

CODICE  
CODE/ КОД

F5971RNINOX



INOX



Colonna in finitura acciaio inox 316

- getto a pioggia
- comando di regolazione del flusso e temperatura con cartuccia progressiva
- collegamento acqua calda/fredda 1/2"

Stainless steel inox 316 shower column

- rain jet
- progressive cartridge controlling temperature and flow rate
- 1/2" hot/cold water connection

Колонна из нержавеющей стали inox 316

- ливневая струя
- Регулирование интенсивности потока и температуры воды с помощью прогрессивного картриджа
- Соединение горячей/холодной воды 1/2"



RAIN JET

CODICE  
CODE/ КОД

F5971RNNS



NS



Colonna in finitura nero opaco

- getto a pioggia
- comando di regolazione del flusso e temperatura con cartuccia progressiva
- collegamento acqua calda/fredda 1/2"

Matt black shower column

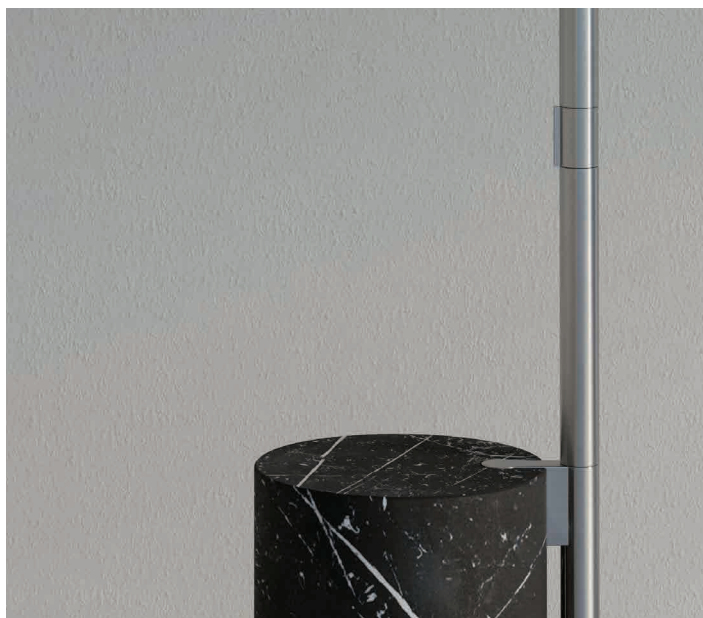
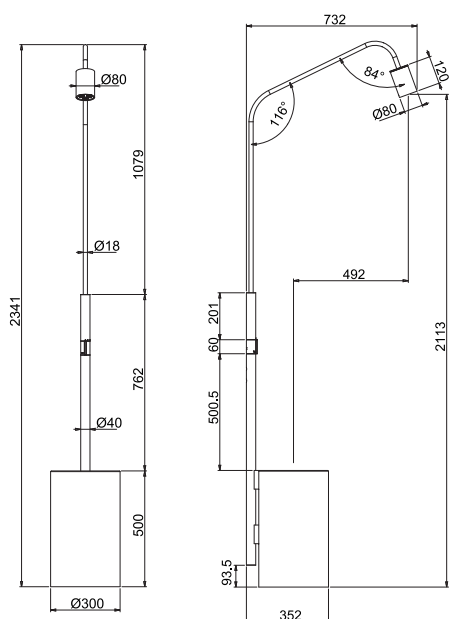
- rain jet
- progressive cartridge controlling temperature and flow rate
- 1/2" hot/cold water connection

Чёрная матовая колонна

- ливневая струя
- Регулирование интенсивности потока и температуры воды с помощью прогрессивного картриджа
- Соединение горячей/холодной воды 1/2"



DIMENSIONI  
DIMENSIONS / РАЗМЕРЫ



FINITURA BASAMENTO  
FINISHING MARBLE BASE / ПОКРЫТИЕ ОСНОВАНИЯ



## F5971RB

Colonna doccia freestanding con basamento in marmo bianco Carrara.

Freestanding shower column with white marble Carrara base.

Душевая колонна "freestanding" с основанием из белого мрамора Carrara.



RAIN JET

CODICE  
CODE/ КОД

**F5971RBINOX**



INOX



Colonna in finitura acciaio inox 316

- getto a pioggia
- comando di regolazione del flusso e temperatura con cartuccia progressiva
- collegamento acqua calda/fredda 1/2"

Stainless steel inox 316 shower column

- rain jet
- progressive cartridge controlling temperature and flow rate
- 1/2" hot/cold water connection

Колонна из нержавеющей стали inox 316

- ливневая струя
- Регулирование интенсивности потока и температуры воды с помощью прогрессивного картриджа
- Соединение горячей/холодной воды 1/2"



RAIN JET

CODICE  
CODE/ КОД

**F5971RBBG**



BG



Colonna in finitura bianco avorio

- getto a pioggia
- comando di regolazione del flusso e temperatura con cartuccia progressiva
- collegamento acqua calda/fredda 1/2"

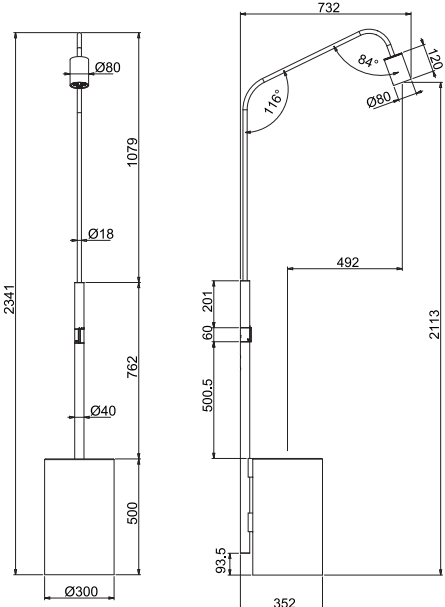
Ivory white shower column

- rain jet
- progressive cartridge controlling the temperature and flow rate
- 1/2" hot/cold water connection

белый айвори колонна

- ливневая струя
- Регулирование интенсивности потока и температуры воды с помощью прогрессивного картриджа
- Соединение горячей/холодной воды 1/2"

DIMENSIONI  
DIMENSIONS / РАЗМЕРЫ



FINITURA BASAMENTO  
FINISHING MARBLE BASE / ПОКРЫТИЕ ОСНОВАНИЯ



# F5972

Colonna doccia da esterno una uscita

- supporto doccia scorrevole
- pulsante a pedale per apertura/chiusura del flusso
- doccetta in acciaio inox
- solo acqua fredda
- connessione singola da 1/2"

Outdoor shower column with one outlet

- sliding shower holder
- foot-operated button for flow opening/closing
- stainless steel hand shower
- only cold water
- single 1/2" connection

Наружная душевая колонна с одним выходом

- подвижный держатель для душа
- Кнопка-педаль ножная для открытия/закрытия потока
- ручной душ из высококачественной нержавеющей стали
- только холодная вода
- одиночное соединение 1/2"

CODICE  
CODE/ КОД F5972INOX



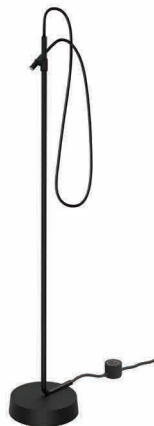
INOX



CODICE  
CODE/ КОД F5972NS



NS



CODICE  
CODE/ КОД F5972BG



BG



Colonna in finitura acciaio inox 316 con basamento in cemento color grigio

- flessibile 5m + 5m nero

Stainless steel inox 316 shower column with grey concrete base

- black flexible hose 5m + 5m

Колонна из нержавеющей стали inox 316 бетонное основание серого цвета

- чёрный шланг 5m + 5m

Colonna in finitura nero opaco con basamento in cemento color nero

- flessibile 5m + 5m nero

Matt black shower column with black concrete base

- black flexible hose 5m + 5m

Чёрная матовая колонна бетонное основание чёрный

- чёрный шланг 5m + 5m

Colonna in finitura bianco avorio con basamento in cemento color grigio

- flessibile 5m + 5m bianco avorio

Ivory white shower column with grey concrete base

- Ivory white flexible hose 5m + 5m

белый айвори колонна бетонное основание серого цвета

- гибкий шланг белый айвори 5m + 5m

CODICE  
CODE/ КОД F5972VE



VE



CODICE  
CODE/ КОД F5972AZ



AZ



Colonna in finitura verde agave con basamento in cemento color grigio

- flessibile 5m + 5m bianco avorio

Agave green shower column with grey concrete base

- Ivory white flexible hose 5m + 5m

зелёный агаве колонна бетонное основание серого цвета

- гибкий шланг белый айвори 5m + 5m

Colonna in finitura blu indaco con basamento in cemento color grigio

- flessibile 5m + 5m bianco avorio

Indigo blue shower column with grey concrete base

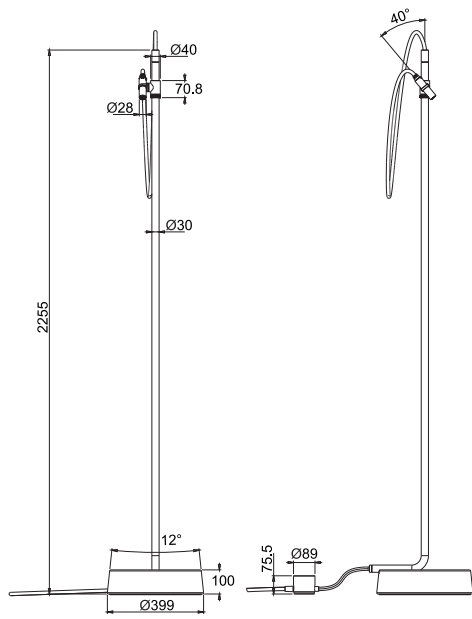
- Ivory white flexible hose 5m + 5m

голубой индиго колонна бетонное основание серого цвета

- гибкий шланг белый айвори 5m + 5m



DIMENSIONI  
DIMENSIONS / РАЗМЕРЫ



# F5973

**Doccino freestanding con basamento in cemento**

- doccetta estraibile in acciaio inox
- pulsante a pedale per apertura/chiusura del flusso

**Freestanding hand shower with cement base**

- stainless steel extractable hand shower
- foot-operated button for flow opening/closing

**Ручной душ "freestanding" с бетонным основанием**

- выдвижной ручной душ из высококачественной нержавеющей стали
- Кнопка-педаль ножная для открытия/закрытия потока

CODICE F5973INOX  
CODE/ КОД



CODICE F5973NS  
CODE/ КОД



CODICE F5973BG  
CODE/ КОД



**Doccino freestanding in finitura acciaio inox 316 con basamento in cemento color grigio**

- flessibile 5m + 2,5m nero

**Doccino freestanding in finitura nero opaco con basamento in cemento color nero**

- flessibile 5m + 2,5m nero

**Doccino freestanding in finitura bianco avorio con basamento in cemento color grigio**

- flessibile 5m + 2,5m bianco avorio

**Stainless steel inox 316 freestanding hand shower with grey concrete base**

- black flexible hose 5m + 2,5m

**Matt black freestanding hand shower with black concrete base**

- black flexible hose 5m + 2,5m

**Ivory white freestanding hand shower with grey concrete base**

- Ivory white flexible hose 5m + 2,5m

**Ручной душ freestanding из нержавеющей стали inox 316 бетонное основание серого цвета**

- чёрный шланг 5m + 2,5m

**Чёрный матовый ручной душ freestanding бетонное основание чёрный**

- чёрный шланг 5m + 2,5m

**белый айвори ручной душ freestanding бетонное основание серого цвета**

- гибкий шланг белый айвори 5m + 2,5m

CODICE F5973VE  
CODE/ КОД



CODICE F5973AZ  
CODE/ КОД



**Doccino freestanding in finitura verde agave con basamento in cemento color grigio**

- flessibile 5m + 2,5m bianco avorio

**Doccino freestanding in finitura blu indaco con basamento in cemento color grigio**

- flessibile 5m + 2,5m bianco avorio

**Agave green freestanding hand shower with grey concrete base**

- Ivory white flexible hose 5m + 2,5m

**Indigo blue freestanding hand shower with grey concrete base**

- Ivory white flexible hose 5m + 2,5m

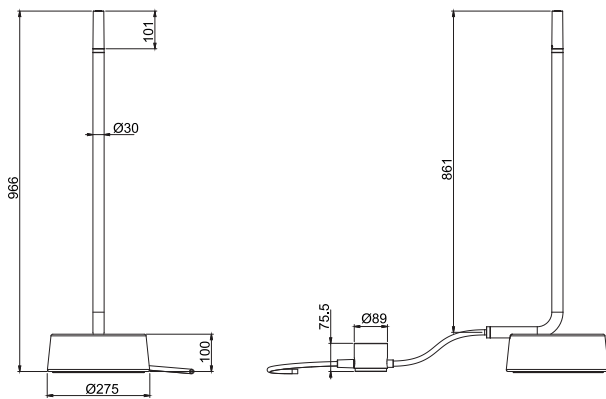
**зелёный агаве ручной душ freestanding бетонное основание серого цвета**

- гибкий шланг белый айвори 5m + 2,5m

**голубой индиго ручной душ freestanding бетонное основание серого цвета**

- гибкий шланг белый айвори 5m + 2,5m

DIMENSIONI  
DIMENSIONS / РАЗМЕРЫ



F5973/1

Doccino freestanding con basamento in cemento

- doccetta estraibile in acciaio inox
- supporto doccia scorrevole
- pulsante a pedale per apertura/chiusura del flusso

Freestanding hand shower with cement base

- stainless steel extractable hand shower
- sliding shower holder
- foot-operated button for flow opening/closing

Ручной душ "freestanding" с бетонным основанием

- выдвижной ручной душ из высококачественной нержавеющей стали
- подвижный держатель для душа
- Кнопка-педаль ножная для открытия/закрытия потока

CODICE F5973/1INOX  
CODE/ КОД



CODICE F5973/1NS  
CODE/ КОД



CODICE F5973/1BG  
CODE/ КОД



Doccino freestanding in finitura acciaio inox 316 con basamento in cemento color grigio

- flessibile 5m + 2,5m nero

Doccino freestanding in finitura nero opaco con basamento in cemento color nero

- flessibile 5m + 2,5m nero

Doccino freestanding in finitura bianco avorio con basamento in cemento color grigio

- flessibile 5m + 2,5m bianco avorio

Stainless steel inox 316 freestanding hand shower with grey concrete base

- black flexible hose 5m + 2,5m

Matt black freestanding hand shower with black concrete base

- black flexible hose 5m + 2,5m

Ivory white freestanding hand shower with grey concrete base

- Ivory white flexible hose 5m + 2,5m

Ручной душ freestanding из нержавеющей стали inox 316 бетонное основание серого цвета

- чёрный шланг 5m + 2,5m

Чёрный матовый ручной душ freestanding бетонное основание чёрный

- чёрный шланг 5m + 2,5m

белый айвори ручной душ freestanding бетонное основание серого цвета

- гибкий шланг белый айвори 5m + 2,5m

CODICE F5973/1VE  
CODE/ КОД



CODICE F5973/1AZ  
CODE/ КОД



Doccino freestanding in finitura verde agave con basamento in cemento color grigio

- flessibile 5m + 2,5m bianco avorio

Doccino freestanding in finitura blu indaco con basamento in cemento color grigio

- flessibile 5m + 2,5m bianco avorio

Agave green freestanding hand shower with grey concrete base

- Ivory white flexible hose 5m + 2,5m

Indigo blue freestanding hand shower with grey concrete base

- Ivory white flexible hose 5m + 2,5m

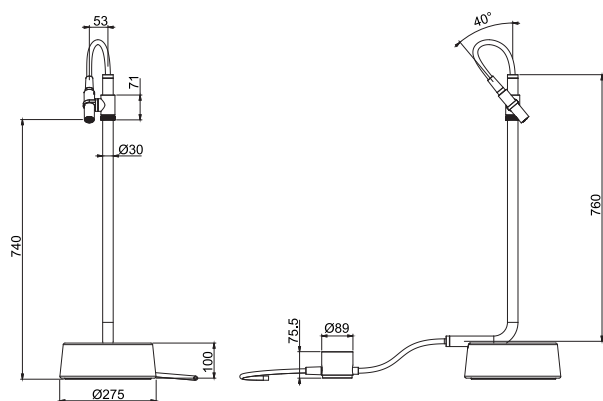
зелёный агаве ручной душ freestanding бетонное основание серого цвета

- гибкий шланг белый айвори 5m + 2,5m

голубой индиго ручной душ freestanding бетонное основание серого цвета

- гибкий шланг белый айвори 5m + 2,5m

DIMENSIONI  
DIMENSIONS / РАЗМЕРЫ



# F5974

Saliscendi da esterno con presa acqua

- supporto doccia scorrevole
- doccetta in acciaio inox

Outdoor sliding rail with water connection

- sliding shower holder
- stainless steel hand shower

Душевая штанга с подводом воды

- подвижный держатель для душа
- ручной душ из высококачественной нержавеющей стали

CODICE  
CODE/ КОД F5974INOX



CODICE  
CODE/ КОД F5974NS



CODICE  
CODE/ КОД F5974BG



Saliscendi da esterno in finitura acciaio inox 316

- flessibile 5m + 5m nero

Stainless steel inox 316 Outdoor sliding rail

- black flexible hose 5m + 5m

Душевая штанга из нержавеющей стали inox 316

- чёрный шланг 5m + 5m

Saliscendi da esterno in finitura nero opaco

- flessibile 5m + 5m nero

Mat black Outdoor sliding rail

- black flexible hose 5m + 5m

душевая штанга, цвет чёрный матовый

- чёрный шланг 5m + 5m

Saliscendi da esterno in finitura bianco avorio

- flessibile 5m + 5m bianco avorio

Ivory white Outdoor sliding rail

- Ivory white flexible hose 5m + 5m

душевая штанга, цвет белый айвори

- гибкий шланг белый айвори 5m + 5m

CODICE  
CODE/ КОД F5974VE



CODICE  
CODE/ КОД F5974AZ



Saliscendi da esterno in finitura verde agave

- flessibile 5m + 5m bianco avorio

Agave green Outdoor sliding rail

- Ivory white flexible hose 5m + 5m

душевая штанга, цвет зелёный агаве

- гибкий шланг белый айвори 5m + 5m

Saliscendi da esterno in finitura blu indaco

- flessibile 5m + 5m bianco avorio

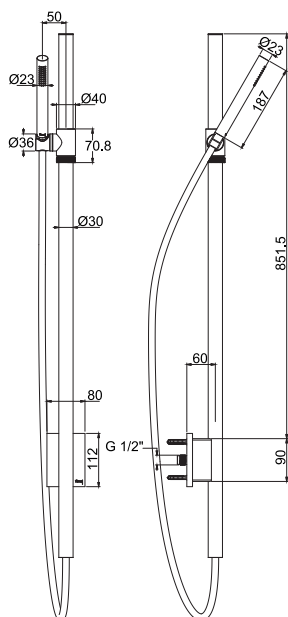
Indigo blue Outdoor sliding rail

- Ivory white flexible hose 5m + 5m

душевая штанга, цвет голубой индиго

- гибкий шланг белый айвори 5m + 5m

DIMENSIONI  
DIMENSIONS / РАЗМЕРЫ



# F5977

Set doccia da esterno con supporto a parete

- supporto a parete
- doccetta in acciaio inox
- supporto doccia scorrevole
- pulsante a pedale per apertura/chiusura del flusso

Outdoor shower set with wall holder

- wall holder
- stainless steel hand shower
- sliding shower holder
- foot-operated button for flow opening/closing

Комплект для душа с настенным кронштейном

- настенным кронштейном
- ручной душ из высококачественной нержавеющей стали
- подвижный держатель для душа
- Кнопка-педаль ножная для открытия/закрытия потока

CODICE  
CODE/ КОД F5977INOX



CODICE  
CODE/ КОД F5977NS



CODICE  
CODE/ КОД F5977BG



Set doccia da esterno in finitura acciaio inox 316

- flessibile 5m + 5m nero

Stainless steel inox 316 Outdoor shower set

- black flexible hose 5m + 5m

Комплект для душа из нержавеющей стали inox 316

- чёрный шланг 5m + 5m

Set doccia da esterno in finitura nero opaco flessibile 5m + 5m nero

Matt black Outdoor shower set

- black flexible hose 5m + 5m

Комплект для душа, цвет чёрный матовый

- чёрный шланг 5m + 5m

Set doccia da esterno in finitura bianco avorio

- flessibile 5m + 5m bianco avorio

Ivory white Outdoor shower set

- Ivory white flexible hose 5m + 5m

Комплект для душа, цвет белый айвори

- гибкий шланг белый айвори 5m + 5m

CODICE  
CODE/ КОД F5977VE



CODICE  
CODE/ КОД F5977AZ



Set doccia da esterno in finitura verde agave

- flessibile 5m + 5m bianco avorio

Agave green Outdoor shower set

- Ivory white flexible hose 5m + 5m

Комплект для душа, цвет зелёный агаве

- гибкий шланг белый айвори 5m + 5m

Set doccia da esterno in finitura blu indaco

- flessibile 5m + 5m bianco avorio

Indigo blue Outdoor shower set

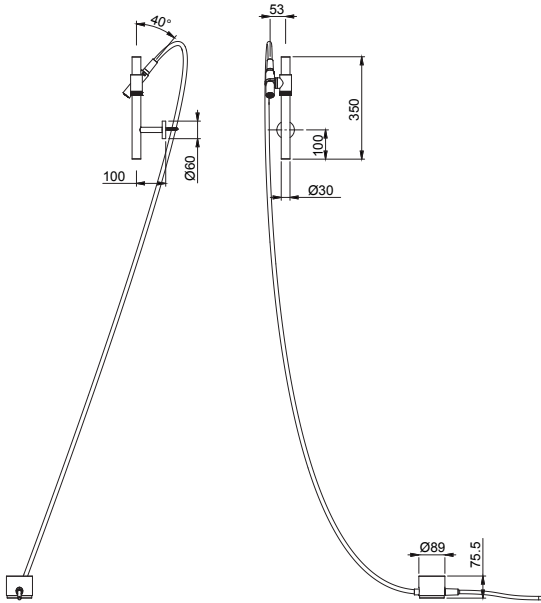
- Ivory white flexible hose 5m + 5m

Комплект для душа, цвет голубой индиго

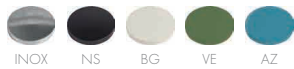
- гибкий шланг белый айвори 5m + 5m



DIMENSIONI  
DIMENSIONS/ РАЗМЕРЫ



FINITURA  
FINISHING/ ПОКРЫТИЯ



CODICE  
CODE/ КОД F6702 \_\_



Pulsante a piede per apertura/chiusura del flusso  
 • compatibile esclusivamente con i prodotti doccia della serie Ingiro

Foot-operated button for flow opening/closing  
 • compatible with Ingiro accessories

Кнопка-педаля ножная для открытия/закрытия потока  
 • совместимость с аксессуарами Ingiro

CODICE  
CODE/ КОД F6703 \_\_



Portasalviette con scorrevole  
 • compatibile esclusivamente con i prodotti doccia della serie Ingiro

Sliding towel rail  
 • compatible with Ingiro accessories

Полотенцедержатель  
 • совместимость с аксессуарами Ingiro

CODICE  
CODE/ КОД F6704 \_\_



Tavolo Ø25 cm da esterno in acciaio inox con supporto scorrevole  
 • compatibile con i prodotti doccia della serie Ingiro

Outdoor Ø25 table with sliding holder  
 • compatible with Ingiro accessories

Стол Ø25 с подвижной опорой  
 • совместимость с аксессуарами Ingiro

CODICE  
CODE/ КОД F6705 \_\_



Supporto doccia scorrevole  
 • compatibile esclusivamente con i prodotti doccia della serie Ingiro

Sliding shower holder  
 • compatible with Ingiro accessories

Нержавеющей стали  
 • совместимость с аксессуарами Ingiro

CODICE  
CODE/ КОД F6709 \_\_



Tavolo Ø60 cm da esterno in acciaio inox con supporto scorrevole  
 • compatibile con i prodotti doccia della serie Ingiro

Outdoor Ø60 table with sliding holder  
 • compatible with Ingiro accessories

Стол Ø60 с подвижной опорой  
 • совместимость с аксессуарами Ingiro

CODICE  
CODE/ КОД F1964 \_\_



Doccetta in acciaio inox  
 • getto a pioggia

Stainless steel hand shower  
 • rain jet

Ручной душ из высококачественной нержавеющей стали  
 • ливневая струя

 F\_\_\_\_INOX

INOX ACCIAIO INOX/ STAINLESS STEEL/ НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ INOX

 F\_\_\_\_NS


NS NERO OPACO/ MATT BLACK/ ЧЁРНЫЙ МАТОВЫЙ

 F\_\_\_\_BG

BG BIANCO AVORIO/ IVORY WHITE/ БЕЛЫЙ АЙВОРИ

 F\_\_\_\_VE

VE VERDE AGAVE/ AGAVE GREEN/ ЗЕЛЁНЫЙ АГАВЕ

 F\_\_\_\_AZ

AZ BLU INDACO/ INDIGO BLUE/ ГОЛУБОЙ ИНДИГО



CODICE F5928S \_\_  
CODE/ КОД



Doccetta in acciaio inox  
• getto a pioggia

Stainless steel hand shower  
• rain jet

Ручной душ из высококачественной  
нержавеющей стали  
• ливневая струя



## F5970X1

### Colonna doccia da esterno una uscita

- comando di regolazione del flusso e temperatura con cartuccia progressiva
- copertura invernale
- MANIGLIA SINGOLA DA ORDINARE SEPARATAMENTE
- CORPO DA INCASSO F3020 VENDUTO SEPARATAMENTE

### Outdoor shower column with one outlet

- progressive cartridge controlling temperature and flow rate
- winter cover
- SINGLE HANDLE SOLD SEPARATELY
- BUILT-IN PART F3020 TO BE PURCHASED SEPARATELY

### Наружная душевая колонна с одним выходом

- Регулирование интенсивности потока и температуры воды с помощью прогрессивного картриджа
- зимнее покрытие
- ОДИНАРНАЯ РУЧКА ЗАКАЗЫВАЕТСЯ ОТДЕЛЬНО
- ВНУТРЕННЯЯ ЧАСТЬ ЗАКАЗЫВАЕТСЯ ОТДЕЛЬНО F3020



RAIN JET

CODICE  
CODE/ КОД  
**F5970X1R**



INOX



WATERFALL JET

CODICE  
CODE/ КОД  
**F5970X1C**



INOX



MIST JET

CODICE  
CODE/ КОД  
**F5970X1M**



INOX



### Colonna in finitura acciaio inox 316

- getto a pioggia

Stainless steel inox 316 shower column  
• rain jet

Колонна из нержавеющей стали inox 316  
• ливневая струя

### Colonna in finitura acciaio inox 316

- getto a cascata

Stainless steel inox 316 shower column  
• waterfall jet

Колонна из нержавеющей стали inox 316  
• каскадная струя

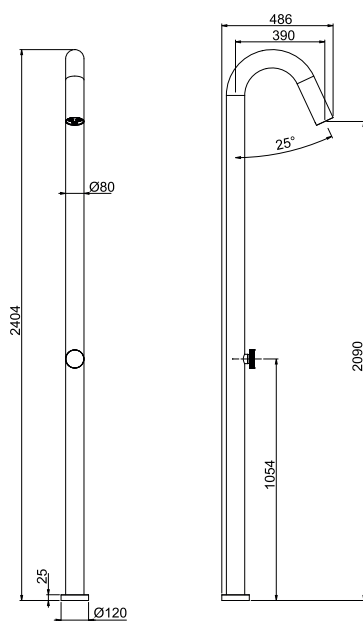
### Colonna in finitura acciaio inox 316

- getto nebulizzato

Stainless steel inox 316 shower column  
• mist jet

Колонна из нержавеющей стали inox 316  
• распыленная струя

DIMENSIONI  
DIMENSIONS/ РАЗМЕРЫ



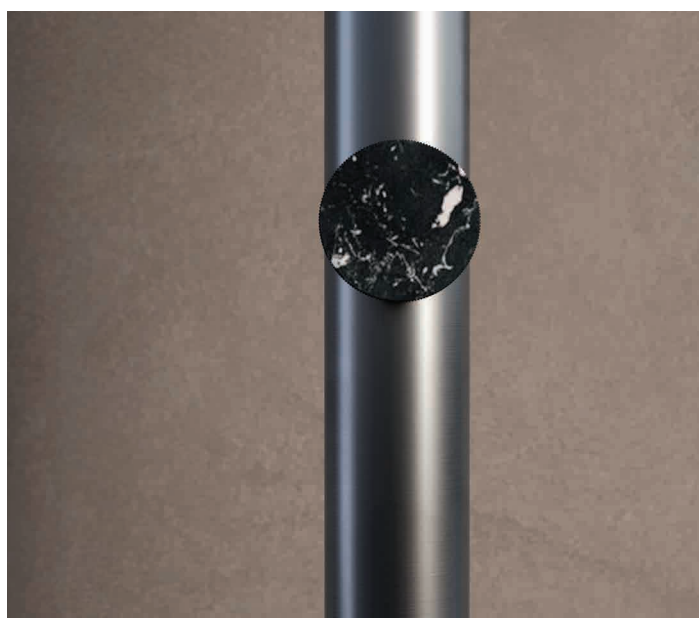
CODICE F3020  
CODE/ КОД



CORPO INCASSO DA ORDINARE  
SEPARATAMENTE

BUILT-IN PART TO BE ORDERED SEPARATELY

ВНУТРЕННЯЯ ЧАСТЬ ЗАКАЗЫВАЕТСЯ  
ОТДЕЛЬНО



## F5970X2

### Colonna doccia da esterno due uscite

- comando di regolazione del flusso e temperatura con cartuccia progressiva
- copertura invernale
- COPPIA DI MANIGLIE DA ORDINARE SEPARATAMENTE
- CORPO DA INCASSO F3020 VENDUTO SEPARATAMENTE

### Outdoor shower column with two outlets

- progressive cartridge controlling temperature and flow rate
- winter cover
- PAIR OF HANDLES SOLD SEPARATELY
- BUILT-IN PART F3020 TO BE PURCHASED SEPARATELY

### Наружная душевая колонна с двумя выходами

- Регулирование интенсивности потока и температуры воды с помощью прогрессивного картриджа
- зимнее покрытие
- ПАРА РУЧЕК ЗАКАЗЫВАЕТСЯ ОТДЕЛЬНО
- ВНУТРЕННЯЯ ЧАСТЬ ЗАКАЗЫВАЕТСЯ ОТДЕЛЬНО F3020



RAIN JET

CODICE  
CODE/ КОД  
**F5970X2R**



INOX



WATERFALL JET

CODICE  
CODE/ КОД  
**F5970X2C**



INOX



MIST JET

CODICE  
CODE/ КОД  
**F5970X2M**



INOX



### Colonna in finitura acciaio inox 316

- getto a pioggia
- supporto doccia con presa acqua
- doccetta in acciaio inox
- flessibile 1500 mm nero

### Stainless steel inox 316 shower column

- rain jet
- shower holder with water plug
- stainless steel hand shower
- black flexible hose 1500 mm

### Колонна из нержавеющей стали inox 316

- ливневая струя
- держатель для душа с подключением к водопроводу
- ручной душ из высококачественной нержавеющей стали
- чёрный шланг 1500 mm

### Colonna in finitura acciaio inox 316

- getto a cascata
- supporto doccia con presa acqua
- doccetta in acciaio inox
- flessibile 1500 mm nero

### Stainless steel inox 316 shower column

- waterfall jet
- shower holder with water plug
- stainless steel hand shower
- black flexible hose 1500 mm

### Колонна из нержавеющей стали inox 316

- каскадная струя
- держатель для душа с подключением к водопроводу
- ручной душ из высококачественной нержавеющей стали
- чёрный шланг 1500 mm

### Colonna in finitura acciaio inox 316

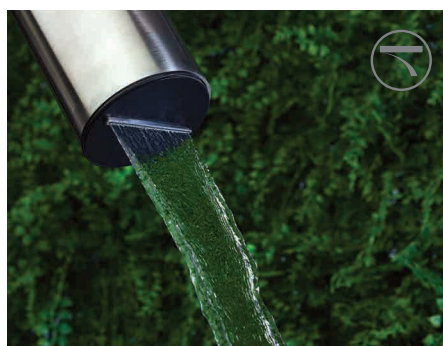
- getto nebulizzato
- supporto doccia con presa acqua
- doccetta in acciaio inox
- flessibile 1500 mm nero

### Stainless steel inox 316 shower column

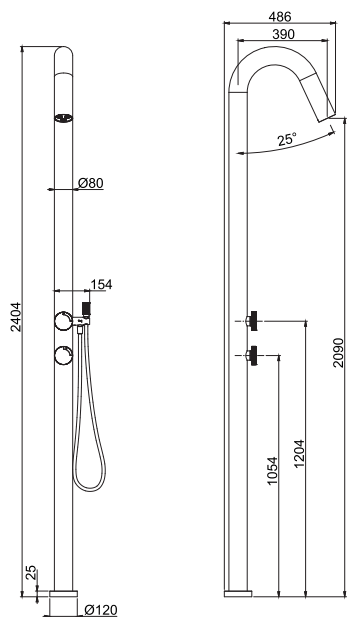
- mist jet
- shower holder with water plug
- stainless steel hand shower
- black flexible hose 1500 mm

### Колонна из нержавеющей стали inox 316

- распыленная струя
- держатель для душа с подключением к водопроводу
- ручной душ из высококачественной нержавеющей стали
- чёрный шланг 1500 mm



DIMENSIONI  
DIMENSIONS / РАЗМЕРЫ



CODICE  
CODE / КОД

F3020



CORPO INCASSO DA ORDINARE  
SEPARATAMENTE

BUILT-IN PART TO BE ORDERED SEPARATELY

ВНУТРЕННЯЯ ЧАСТЬ ЗАКАЗЫВАЕТСЯ  
ОТДЕЛЬНО



## F1904-02

CODICE  
CODE/ КОД F1904-02MB

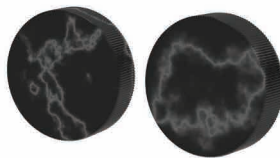


Coppia di maniglie da ordinare separatamente in marmo bianco di Carrara

Pair of handles in white Carrara marble sold separately

Пара ручек заказывается отдельно из белого мрамора Carrara

CODICE  
CODE/ КОД F1904-02MN

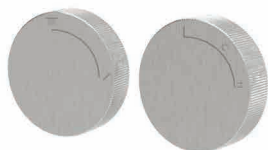


Coppia di maniglie da ordinare separatamente in marmo nero Marquina

Pair of handles in black Marquina marble sold separately

Пара ручек заказывается отдельно из чёрного мрамора Marquina

CODICE  
CODE/ КОД F1904-02INOX



Coppia di maniglie da ordinare separatamente in acciaio inox 316

Pair of handles in stainless steel 316 sold separately

Пара ручек заказывается отдельно из нержавеющей стали inox 316

CODICE  
CODE/ КОД F1904-02NS

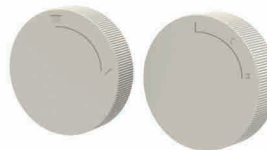


Coppia di maniglie da ordinare separatamente in nero opaco

Pair of handles in matt black sold separately

Пара чёрных матовых ручек заказывается отдельно

CODICE  
CODE/ КОД F1904-02BG

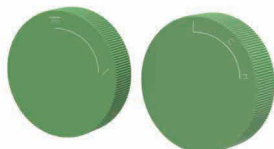


Coppia di maniglie da ordinare separatamente in bianco avorio

Pair of handles in Ivory white sold separately

Пара белый айвори ручек заказывается отдельно

CODICE  
CODE/ КОД F1904-02VE

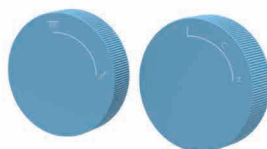


Coppia di maniglie da ordinare separatamente in verde agave

Pair of handles in Agave green sold separately

Пара зелёный агаве ручек заказывается отдельно

CODICE  
CODE/ КОД F1904-02AZ



Coppia di maniglie da ordinare separatamente in blu indaco

Pair of handles in Indigo blue sold separately

Пара голубой индиго ручек заказывается отдельно



F1904-01

CODICE  
CODE/ КОД F1904-01MB

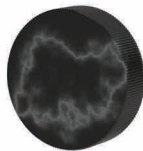


Maniglia singola da ordinare separatamente in marmo bianco di Carrara

Single handle in white Carrara marble sold separately

Одиная ручка заказывается отдельно из белого мрамора Carrara

CODICE  
CODE/ КОД F1904-01MN

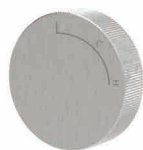


Maniglia singola da ordinare separatamente in marmo nero Marquina

Single handle in black Marquina marble sold separately

Одиная ручка заказывается отдельно из чёрного мрамора Marquina

CODICE  
CODE/ КОД F1904-01INOX



Maniglia singola da ordinare separatamente in acciaio inox 316

Single handle in stainless steel 316 sold separately

Одиная ручка заказывается отдельно из нержавеющей стали inox 316

CODICE  
CODE/ КОД F1904-01NS



Maniglia singola da ordinare separatamente in nero opaco

Single handle in matt black sold separately

Одиная чёрная матовая ручка заказывается отдельно

CODICE  
CODE/ КОД F1904-01BG

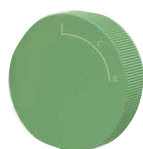


Maniglia singola da ordinare separatamente in bianco avorio

Single handle in Ivory white sold separately

Одиная белый айвори ручка заказывается отдельно

CODICE  
CODE/ КОД F1904-01VE

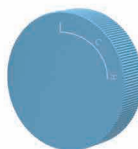


Maniglia singola da ordinare separatamente in verde agave

Single handle in Agave green sold separately

Одиная зелёный агаве ручка заказывается отдельно

CODICE  
CODE/ КОД F1904-01AZ



Maniglia singola da ordinare separatamente in blu indaco

Single handle in Indigo blue sold separately

Одиная голубой индиго ручка заказывается отдельно

## F5912S

Soffione a parete Still 316

- 3 getti pioggia
- Ø30 mm

Still showerhead 316

- 3 rain jets
- Ø30 mm

Верхний душ Still 316 настенного монтажа

- массаж 3 дождь
- Ø30 mm

CODICE  
CODE/ КОД

F5912SINOX



INOX



CODICE  
CODE/ КОД

F5912SNS



NS



CODICE  
CODE/ КОД

F5912SBG



BG



CODICE  
CODE/ КОД

F5912SVE



VE



CODICE  
CODE/ КОД

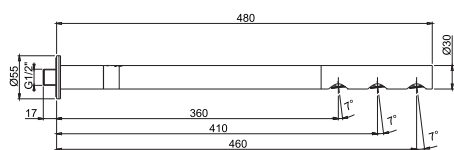
F5912SAZ



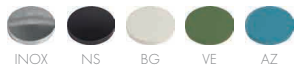
AZ



DIMENSIONI  
DIMENSIONS / РАЗМЕРЫ



FINITURA  
FINISHING/ ПОКРЫТИЯ



CODICE F5959X2S \_\_  
CODE/ КОД



Miscelatore incasso doccia con deviatore a 2 uscite

- maniglia miscelatrice meccanica
- maniglia di apertura regolazione del flusso
- pulsante deviatore a pressione
- corpo incasso da ordinare separatamente F4560SF

Wall mounted shower mixer with 2 outlets diverter

- mechanical mixing handle
- handle for opening and adjusting the flow
- push-button diverter
- built-in part to be ordered separately F4560SF

Встроенный смеситель для душа с переключателем на 2 источника

- механическая ручка для смешивания
- ручка открытия и регулировки потока
- кнопочный переключатель
- внутренняя часть заказывается отдельно F4560SF

CODICE F5951/1S \_\_  
CODE/ КОД



Miscelatore incasso doccia con con pulsante ON/OFF

- apertura/ chiusura del flusso a pressione
- maniglia miscelatrice meccanica
- maniglia di regolazione del flusso
- scarico click clack in acciaio inox 1"1/4
- corpo incasso da ordinare separatamente F4090SF

Wall mounted shower mixer with ON/OFF button

- on/off water flow push button
- mechanical mixing handle
- flow regulating knob
- 1"1/4 stainless steel click clack waste
- built-in part to be ordered separately F4090SF

Встроенный смеситель для душа с кнопкой ON/OFF

- Кнопка для открытия/закрытия воды
- механическая ручка для смешивания
- Ручка регулировки напора
- донный клапан 1"1/4 из нержавеющей стали
- внутренняя часть заказывается отдельно F4090SF

CODICE F5951LX5S \_\_  
CODE/ КОД



Miscelatore incasso con con pulsante ON/OFF

- apertura/ chiusura del flusso a pressione
- maniglia miscelatrice meccanica
- maniglia di regolazione del flusso
- scarico click clack in acciaio inox 1"1/4
- corpo incasso da ordinare separatamente F4090

Wall mounted wash basin mixer with ON/OFF button

- on/off water flow push button
- mechanical mixing handle
- flow regulating knob
- 1"1/4 stainless steel click clack waste
- built-in part to be ordered separately F4090

Настенный смеситель с кнопкой ON/OFF

- Кнопка для открытия/закрытия воды
- механическая ручка для смешивания
- Ручка регулировки напора
- донный клапан 1"1/4 из нержавеющей стали
- внутренняя часть заказывается отдельно F4090

CODICE F5951LX5/180S \_\_  
CODE/ КОД



Miscelatore incasso con con pulsante ON/OFF

- apertura/ chiusura del flusso a pressione
- maniglia miscelatrice meccanica
- maniglia di regolazione del flusso
- scarico click clack in acciaio inox 1"1/4
- corpo incasso da ordinare separatamente F4090

Wall mounted wash basin mixer with ON/OFF button

- on/off water flow push button
- mechanical mixing handle
- flow regulating knob
- 1"1/4 stainless steel click clack waste
- built-in part to be ordered separately F4090

Настенный смеситель с кнопкой ON/OFF

- Кнопка для открытия/закрытия воды
- механическая ручка для смешивания
- Ручка регулировки напора
- донный клапан 1"1/4 из нержавеющей стали
- внутренняя часть заказывается отдельно F4090

CODICE F5979X2S \_ \_  
CODE/ КОД



Miscelatore incasso doccia 2 uscite da esterno con set doccia

- maniglia miscelatrice meccanica
- maniglia di apertura e regolazione del flusso
- pulsante deviatore a pressione
- supporto doccia con presa acqua
- flessibile 1500 mm nero
- corpo incasso da ordinare separatamente F4560

2 outlets built in bath and shower mixer with shower set

- mechanical mixing handle
- handle for opening and adjusting the flow
- push-button diverter
- brass hand shower with antilimestone nozzles
- flexible 1500 mm in black
- built-in part to be ordered separately F4560

Встроенный смеситель для душа 2 источника с душевым комплектом

- механическая ручка для смешивания
- ручка открытия и регулировки потока
- кнопочный переключатель
- Настенный кронштейн с водоснабжением
- Гибкий шланг 1500 мм чёрный
- внутренняя часть заказывается отдельно F4560



## FIMA OUTDOOR

### FINITURA

FINISHING/ ПОКРЫТИЯ



CODICE F3071 \_\_  
CODE/ КОД



#### Miscelatore lavabo XS

- n.2 tubi di alimentazione 370 mm
- scarico click clack in acciaio inox 1"1/4

#### Wash basin mixer XS

- n.2 flexible hoses 370 mm
- 1"1/4 stainless steel click clack waste

#### Смеситель на раковину XS

- с двумя гибкими шлангами 370 мм
- донный клапан click-clack 1"1/4 из нержавеющей стали

CODICE F3071L \_\_  
CODE/ КОД



#### Miscelatore lavabo alto XS

- bocca 166 mm
- n.2 tubi di alimentazione 370 mm
- scarico click clack in acciaio inox 1" 1/4

#### Wash basin mixer XS

- spout 166 mm
- n.2 flexible hoses 370 mm
- 1"1/4 stainless steel click clack waste

#### Высокий смеситель на раковину XS

- излив 166 мм
- с двумя гибкими шлангами 370 мм
- донный клапан click-clack 1"1/4 из нержавеющей стали

CODICE F3071/H \_\_  
CODE/ КОД



#### Miscelatore lavabo alto XS

- bocca 166 mm
- n.2 tubi di alimentazione 560 mm
- scarico click clack in acciaio inox 1" 1/4

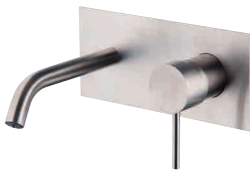
#### Wash basin mixer XS

- spout 166 mm
- n.2 flexible hoses 560 mm
- 1"1/4 stainless steel click clack waste

#### Высокий смеситель на раковину XS

- излив 166 мм
- с двумя гибкими шлангами 560 мм
- донный клапан click-clack 1"1/4 из нержавеющей стали

CODICE F3081WX5 \_\_  
CODE/ КОД F3081WLX5 \_\_



#### Miscelatore lavabo a parete

- scarico click clack in acciaio inox 1"1/4
- corpo incasso da ordinare separatamente F3600W

#### Wall mounted wash basin mixer

- 1"1/4 stainless steel click clack waste
- built-in part to be ordered separately F3600W

#### Смеситель для раковины для настенного монтажа

- донный клапан click-clack 1"1/4 из нержавеющей стали
- внутренняя часть заказывается отдельно F3600W

CODICE F3081WX8 \_\_  
CODE/ КОД F3081WLX8 \_\_



#### Miscelatore lavabo a parete

- scarico click clack in acciaio inox 1"1/4
- corpo incasso da ordinare separatamente F3600W

#### Wall mounted wash basin mixer

- 1"1/4 stainless steel click clack waste
- built-in part to be ordered separately F3600W

#### Смеситель для раковины для настенного монтажа

- донный клапан click-clack 1"1/4 из нержавеющей стали
- внутренняя часть заказывается отдельно F3600W

CODICE F3081WLX9 \_\_  
CODE/ КОД



#### Miscelatore lavabo a parete

- scarico click clack in acciaio inox 1"1/4
- corpo incasso da ordinare separatamente F3600W

#### Wall mounted wash basin mixer

- 1"1/4 stainless steel click clack waste
- built-in part to be ordered separately F3600W

#### Смеситель для раковины для настенного монтажа

- донный клапан click-clack 1"1/4 из нержавеющей стали
- внутренняя часть заказывается отдельно F3600W

CODICE F3071/P \_ \_  
CODE/ КОД



Miscelatore lavabo a pavimento.  
Include sia le parti esterne che quelle da incasso

- bocca 181 mm
- altezza pavimento/aeratore 984 mm
- tolleranza sulla rotazione fino a 25°

Floor mounted basin mixer including both built-in and external parts

- spout 181 mm
- height floor/aerator 984 mm
- rotation tolerance up to 25°

Смеситель для раковины напольного монтажа. Продукта уже включены как внешние, так и внутренние части

- Излив 181 мм
- Высота от пола до аэратора 984 мм
- Регулировка поворота до 25°

CODICE F3072 \_ \_  
CODE/ КОД



Miscelatore bidet XS

- n.2 tubi di alimentazione 370 mm
- scarico click clack in acciaio inox

Bidet mixer XS

- n.2 flexible hoses 370 mm
- 1"1/4 stainless steel click clack waste

Смеситель для биде XS

- с двумя гибкими шлангами 370 мм
- донный клапан click-clack 1"1/4 из нержавеющей стали



# FIMA OUTDOOR

## FINITURA

FINISHING/ ПОКРЫТИЯ



CODICE F3074 \_ \_  
CODE/ КОД F3074/1 \_ \_



### Miscelatore bordo vasca

- flessibile 1500 mm
- doppio miscelatore
- supporto doccia
- doccetta in acciaio inox

### Deck mounted bath mixer

- flexible hose 1500 mm
- double mixer
- shower holder
- stainless steel hand shower

### Смеситель к борту ванны

- гибкий шланг 1500 мм
- двойной смеситель
- держатель для душа
- Ручной душ из высококачественной нержавеющей стали

CODICE F3089WX8 \_ \_  
CODE/ КОД



### Miscelatore incasso doccia 2 uscite con set doccia

- flessibile in treccia d'acciaio 1500 mm
- supporto doccia con presa acqua
- doccetta in acciaio inox
- corpo incasso da ordinare separatamente F3400W

### Single lever bath and shower mixer for concealed installation 2 outlets with shower set

- stainless steel flexible hose 1500 mm
- wall shower holder with water connection
- stainless steel hand shower
- built-in part to be ordered separately F3400W

### Встроенный смеситель для душа 2 источника с душевым комплектом

- гибкий плетёный стальной шланг 1500 мм
- держатель для душа с подключением к водопроводу
- Ручной душ из высококачественной нержавеющей стали
- внутренняя часть заказывается отдельно F3400W

CODICE F3079X6 \_ \_  
CODE/ КОД



### Miscelatore incasso con deviatore a 2/3 uscite

- corpo incasso da ordinare separatamente F4000

### Built-in mixer with 2/3 outlets diverter

- built-in part to be ordered separately F4000

### Встроенный смеситель с переключателем на 2/3 источника

- внутренняя часть заказывается отдельно F4000

CODICE F3073N1 \_ \_  
CODE/ КОД



### Miscelatore incasso doccia

- corpo incasso da ordinare separatamente F3050

### Built-in shower mixer

- built-in part to be ordered separately F3050

### Встроенный смеситель для душа

- внутренняя часть заказывается отдельно F3050

CODICE F3079X2 \_ \_  
CODE/ КОД



### Miscelatore incasso doccia con deviatore a 2 uscite

- corpo incasso da ordinare separatamente F3000

### Built-in shower mixer with 2 outlets diverter

- built-in part to be ordered separately F3000

### Встроенный смеситель с переключателем на 2 источника

- внутренняя часть заказывается отдельно F3000

CODICE F2951/4 \_ \_  
CODE/ КОД



### Set doccia

- flessibile in treccia d'acciaio 1500 mm
- supporto doccia con presa acqua
- doccetta in acciaio inox

### Exposed shower set

- stainless steel flexible hose 1500 mm
- wall shower holder with water connection
- stainless steel hand shower

### Душевой комплект

- гибкий плетёный стальной шланг 1500 мм
- держатель для душа с подключением к водопроводу
- Ручной душ из высококачественной нержавеющей стали



CODICE  
CODE/ КОД F3079X7 \_ \_



Miscelatore termostatico incasso con deviatore a 2/3 uscite

- corpo incasso da ordinare separatamente F4000

Thermostatic mixer for concealed installation with 2/3 outlets diverter

- built-in part to be ordered separately F4000

Встроенный термостатический смеситель на 2/3 источника с переключателем

- внутренняя часть заказывается отдельно F4000

CODICE  
CODE/ КОД F3089X3 \_ \_



Miscelatore termostatico da incasso

- installazione orizzontale o verticale
- maniglia graduata con blocco di sicurezza 38°
- n.3 rubinetti d'arresto
- corpo incasso da ordinare separatamente F2463 - F2463M

Thermostatic built-in shower mixer

- horizontal or vertical installation
- safety stop handle 38°
- 3 volume control valves
- built-in part to be ordered separately F2463 - F2463M

Встроенный термостатический смеситель

- установка вертикально и горизонтально
- ручки с защитой от обжигания
- 3 клапана контроля
- внутренняя часть заказывается отдельно F2463 - F2463M

CODICE  
CODE/ КОД F3089X4 \_ \_



Miscelatore termostatico da incasso

- installazione orizzontale o verticale
- maniglia graduata con blocco di sicurezza 38°
- n.4 rubinetti d'arresto
- corpo incasso da ordinare separatamente F2464 - F2464M

Thermostatic built-in shower mixer

- horizontal or vertical installation
- safety stop handle 38°
- 4 volume control valves
- built-in part to be ordered separately F2464 - F2464M

Встроенный термостатический смеситель

- установка вертикально и горизонтально
- ручки с защитой от обжигания
- 4 клапана контроля
- внутренняя часть заказывается отдельно F2464 - F2464M

CODICE  
CODE/ КОД F3093/1 \_ \_



Rubinetti d'arresto 1/2"

- corpo incasso da ordinare separatamente F2220

Volume control valve 1/2"

- built-in part to be ordered separately F2220

Клапан контроля 1/2"

- внутренняя часть заказывается отдельно F2220

CODICE  
CODE/ КОД F2944 \_ \_



Bocca a parete

- bocca 202 mm
- filettatura 1/2"

Wall mounted spout

- spout 202 mm
- 1/2" thread

Излив для настенного монтажа

- излив 202 mm
- резьба 1/2"

CODICE  
CODE/ КОД F2943 \_ \_



Bocca bordo vasca

- bocca 230 mm

Deck mounted bath spout

- spout 230 mm

Излив для монтажа к борту ванны

- Излив 230 mm

# FIMA OUTDOOR

## FINITURA

FINISHING/ ПОКРЫТИЯ



CODICE F3089X1 \_\_  
CODE/ КОД



- Miscelatore termostatico da incasso
- installazione orizzontale o verticale
  - maniglia graduata con blocco di sicurezza 38°
  - n.1 rubinetti d'arresto
  - corpo incasso da ordinare separatamente F2461 - F2461M

- Thermostatic built-in shower mixer
- horizontal or vertical installation
  - safety stop handle 38°
  - 1 volume control valves
  - built-in part to be ordered separately F2461 - F2461M

- Встроенный термостатический смеситель
- установка вертикально и горизонтально
  - ручки с защитой от обжигания
  - 1 клапана контроля
  - внутренняя часть заказывается отдельно F2461 - F2461M

CODICE F3089X2 \_\_  
CODE/ КОД



- Miscelatore termostatico da incasso
- installazione orizzontale o verticale
  - maniglia graduata con blocco di sicurezza 38°
  - n.2 rubinetti d'arresto
  - corpo incasso da ordinare separatamente F2462 - F2462M

- Thermostatic built-in shower mixer
- horizontal or vertical installation
  - safety stop handle 38°
  - 2 volume control valves
  - built-in part to be ordered separately F2462 - F2462M

- Встроенный термостатический смеситель
- установка вертикально и горизонтально
  - ручки с защитой от обжигания
  - 2 клапана контроля
  - внутренняя часть заказывается отдельно F2462 - F2462M

CODICE F3083X1 \_\_  
CODE/ КОД



- Miscelatore termostatico da incasso
- installazione orizzontale o verticale
  - maniglia graduata con blocco di sicurezza 38°
  - n.1 rubinetti d'arresto
  - corpo incasso da ordinare separatamente F2461 - F2461M

- Thermostatic built-in shower mixer
- horizontal or vertical installation
  - safety stop handle 38°
  - 1 volume control valves
  - built-in part to be ordered separately F2461 - F2461M

- Встроенный термостатический смеситель
- установка вертикально и горизонтально
  - ручки с защитой от обжигания
  - 1 клапана контроля
  - внутренняя часть заказывается отдельно F2461 - F2461M

CODICE F2945 \_\_  
CODE/ КОД



- Braccio a parete 350 mm - 1/2"  
Wall mounted bracket mm 350 - 1/2"  
Держатель для монтажа на стену 350mm - 1/2"

CODICE F2946 \_\_  
CODE/ КОД



- Attacco a soffitto mm 250 - 1/2"  
Ceiling mounted bracket mm 250 - 1/2"  
Держатель для потолочного монтажа 250 mm - 1/2"

CODICE F2948/2 \_\_  
CODE/ КОД



- Soffione in acciaio inox
- Ø 300 mm
- Stainless steel showerhead
- Ø 300 mm
- душ из нержавеющей стали
- Ø 300 mm

CODICE F3083X2 \_ \_  
CODE/ КОД



- Miscelatore termostatico da incasso
- installazione orizzontale o verticale
  - maniglia graduata con blocco di sicurezza 38°
  - n.2 rubinetti d'arresto
  - corpo incasso da ordinare separatamente F2462 - F2462M

- Thermostatic built-in shower mixer
- horizontal or vertical installation
  - safety stop handle 38°
  - 2 volume control valves
  - built-in part to be ordered separately F2462 - F2462M

- Встроенный термостатический смеситель
- установка вертикально и горизонтально
  - ручки с защитой от обжигания
  - 2 клапана контроля
  - внутренняя часть заказывается отдельно F2462 - F2462M

CODICE F3083X3 \_ \_  
CODE/ КОД



- Miscelatore termostatico da incasso
- installazione orizzontale o verticale
  - maniglia graduata con blocco di sicurezza 38°
  - n.3 rubinetti d'arresto
  - corpo incasso da ordinare separatamente F2463 - F2463M

- Thermostatic built-in shower mixer
- horizontal or vertical installation
  - safety stop handle 38°
  - 3 volume control valves
  - built-in part to be ordered separately F2463 - F2463M

- Встроенный термостатический смеситель
- установка вертикально и горизонтально
  - ручки с защитой от обжигания
  - 3 клапана контроля
  - внутренняя часть заказывается отдельно F2463 - F2463M

CODICE F3083X4 \_ \_  
CODE/ КОД



- Miscelatore termostatico da incasso
- installazione orizzontale o verticale
  - maniglia graduata con blocco di sicurezza 38°
  - n.4 rubinetti d'arresto
  - corpo incasso da ordinare separatamente F2464 - F2464M

- Thermostatic built-in shower mixer
- horizontal or vertical installation
  - safety stop handle 38°
  - 4 volume control valves
  - built-in part to be ordered separately F2464 - F2464M

- Встроенный термостатический смеситель
- установка вертикально и горизонтально
  - ручки с защитой от обжигания
  - 4 клапана контроля
  - внутренняя часть заказывается отдельно F2464 - F2464M

CODICE F2947/2 \_ \_  
CODE/ КОД



- Soffione in acciaio inox
- Ø 200 mm

- Stainless steel showerhead
- Ø 200 mm

- душ из нержавеющей стали
- Ø 200 mm

CODICE F2950/2 \_ \_  
CODE/ КОД



- Soffione in acciaio inox
- 300x300 mm

- Stainless steel showerhead
- 300x300 mm

- душ из нержавеющей стали
- 300x300 mm

CODICE F2949/2 \_ \_  
CODE/ КОД



- Soffione in acciaio inox
- 200x200 mm

- Stainless steel showerhead
- 200x200 mm

- душ из нержавеющей стали
- 200x200 mm

# FIMA OUTDOOR

## FINITURA

FINISHING/ ПОКРЫТИЯ



CODICE  
CODE/ КОД F2097 \_ \_



### Saliscendi

- flessibile in treccia d'acciaio 1500 mm
- doccia in acciaio inox con ugelli anticalcare

### Sliding rail

- stainless steel braided flexible hose 1500 mm
- stainless steel hand shower with antilimestone nozzles

### душевая штанга

- гибкий плетёный стальной шланг 1500 mm
- Ручной душ из высококачественной нержавеющей стали

CODICE  
CODE/ КОД F2952N \_ \_



### Kit shut-off

- flessibile in acciaio inox 1200 mm
- rubinetto a squadra
- doccia in acciaio inox
- supporto doccia

### Kit shut-off

- flexible hose 1200 mm
- angle valve
- stainless steel hand shower
- shower holder

### Гигиенический душ

- гибкий шланг из нержавеющей стали 1200 mm
- Вентиль
- Ручной душ нержавеющей стали
- держатель для душа

CODICE  
CODE/ КОД F2955 \_ \_



### Scarico click clack in acciaio inox

Stainless steel click clack waste  
Донный клапан click-clack 1"1/4 нержавеющей стали

CODICE  
CODE/ КОД F2957B



Flessibile in treccia d'acciaio rivestito con gomma bianco opaco  
• lunghezza 1500 mm

Flexible hose with stainless braid coated with white matt rubber  
• 1500 mm lenght

гибкий плетёный стальной  
• длина 1500 mm

CODICE  
CODE/ КОД F2957N



Flessibile in treccia d'acciaio rivestito con gomma nero opaco  
• lunghezza 1500 mm

Flexible hose with stainless braid coated with black matt rubber  
• 1500 mm lenght

гибкий плетёный стальной  
• длина 1500 mm

CODICE  
CODE/ КОД F2957



Flessibile in treccia d'acciaio rivestito con gomma trasparente  
• lunghezza 1500 mm

Flexible hose with stainless braid coated with transparent rubber  
• 1500 mm lenght

гибкий плетёный стальной шланг в прозрачной силиконовой отделке  
• длина 1500 mm

CODICE F197 \_ \_  
CODE/ КОД



Rubinetto a squadra, 1/2" x 1/2"  
in acciaio inox  
Stainless steel tap, outlet 1/2" x 1/2"  
Вентиль, слив 1/2" x 1/2" из  
нержавеющей стали INOX

CODICE F409 \_ \_  
CODE/ КОД



Sifone 1"1/4 in acciaio inox  
Stainless steel siphon 1"1/4  
Сифон 1"1/4 из нержавеющей стали INOX

CODICE F2954 \_ \_  
CODE/ КОД



Preso acqua 1/2" in acciaio inox  
Stainless steel water connection 1/2"  
Подвод воды 1/2" из нержавеющей стали  
INOX

## ACCESSORI/ACCESSORIES/АКСЕССУАРЫ

CODICE F6096/1 \_ \_  
CODE/ КОД



Portascopino a parete in acciaio inox  
Wall mounted brush holder  
Щётка-ёршик настенная из  
нержавеющей стали INOX

CODICE F6093/5 \_ \_  
CODE/ КОД



Portasapone liquido a parete in acciaio inox  
Wall mounted liquid soap dispenser  
Настенный диспенсер для жидкого мыла  
из нержавеющей стали INOX

## FIMA OUTDOOR

### FINITURA

FINISHING/ ПОКРЫТИЯ



CODICE F6090/30 \_\_  
CODE/ КОД

CODICE F6090/60 \_\_  
CODE/ КОД



#### Portasalviette 30 cm in acciaio inox

Stainless steel towel holder 30 cm

Полотенцедержатель 30 cm из нержавеющей стали INOX

#### Portasalviette 60 cm in acciaio inox

Stainless steel towel holder 60 cm

Полотенцедержатель 60 cm из нержавеющей стали INOX

CODICE F6094/1 \_\_  
CODE/ КОД

CODICE F6095/1 \_\_  
CODE/ КОД

CODICE F6095/2 \_\_  
CODE/ КОД



#### Gancio singolo in acciaio inox

Stainless steel single hook

Крючок одинарный из нержавеющей стали INOX

#### Portarotolo in acciaio inox

Stainless steel toilet roll holder

Держатель для туалетной бумаги из нержавеющей стали INOX

#### Portarotolo di ricambio in acciaio inox

Stainless steel spare toilet roll holder

Держатель для туалетной бумаги дополнительный из нержавеющей стали INOX

## CUCINA/KITCHEN/КУХНИ

CODICE  
CODE/ КОД F7024/BINOX



Miscelatore monoforo lavello in acciaio inox  
 • canna girevole  
 • n.2 tubi di alimentazione 370 mm

Stainless steel kitchen mixer  
 • swivel spout  
 • n.2 flexible hoses 370 mm

Смеситель для кухни из нержавеющей стали  
 • вращающийся излив  
 • с двумя гибкими шлангами 370 mm

CODICE  
CODE/ КОД F7025/BINOX



Miscelatore monoforo lavello in acciaio inox  
 • canna girevole  
 • n.2 tubi di alimentazione 370 mm  
 • doccia estraibile

Stainless steel kitchen mixer  
 • swivel spout  
 • n.2 flexible hoses 370 mm  
 • extractable hand shower

Смеситель для кухни из нержавеющей стали  
 • вращающийся излив  
 • с двумя гибкими шлангами 370 mm  
 • выдвигаемая ручная лейка

CODICE  
CODE/ КОД F7057/BINOX



Miscelatore monoforo lavello in acciaio inox  
 • canna girevole  
 • n.2 tubi di alimentazione 370 mm

Stainless steel kitchen mixer  
 • swivel spout  
 • n.2 flexible hoses 370 mm

Смеситель для кухни из нержавеющей стали  
 • вращающийся излив  
 • с двумя гибкими шлангами 370 mm

\*I prodotti della Spillo Steel nelle finiture NS BG VE AZ avranno alcuni componenti in ottone.

\*Spillo Steel products in NS BG VE AZ finishes will have some brass components.

\*Продукция Spillo Steel в отделке NS BG VE AZ\* будет содержать некоторые латунные компоненты.

graphic project  
**FIMA CARLO FRATTINI**  
photo credits  
**WALTER ZERLA**  
contacts  
**info@fimacf.com**

fima | CARLO FRATTINI®  
F I M A C A R L O F R A T T I N I

© Fima Carlo Frattini S.p.A.  
tutti i diritti riservati / All rights reserved

printed in Italy 11-2022

F9200\_IER Outdoor  
  
8 013749 947217